

# 目錄

## Índice Contents

### 1

2023年澳電摘要  
Destaques da CEM em 2023  
CEM Highlights 2023

06

### 2

董事長獻辭  
Mensagem do Presidente do  
Conselho de Administração  
Message from the Chairman of  
the Board of Directors

14

### 3

執行委員會主席獻辭  
Mensagem do Presidente da  
Comissão Executiva  
Message from the Chairman of  
Executive Committee

22

### 4

力臻完善服務水平  
Empenho na Excelência do Serviço  
Striving for Service Excellence

28

推進智能化客服  
Promover Serviços Inteligentes para os Clientes  
Advancing Smart Customer Services

30

不斷革新充電服務  
Inovação Contínua dos Serviços de Carregamento  
Continuously Innovating Charging Services

33

舊廈升級樂安居  
Remodelação de Edifícios Antigos para uma  
Habitação Segura  
Upgrading Old Buildings for Safe Dwelling

34

客戶滿意度再創歷史新高  
Satisfação dos Clientes Atinge Novo  
Recorde Histórico  
Customer Satisfaction Reaches Historic New High

36

卓越績效表現  
Indicadores de Desempenho Excelentes  
Excellent Key Performances

37

電費價格  
Tarifas  
Tariffs

39

電力客戶諮詢委員會  
Comissão de Ligação ao Cliente  
Customer Liaison Committee

41

### 5

生活源動力  
Impulsionar a Vida Futura  
Powering Life Forward

44

能源價格  
Preço da Energia  
Energy Price

46

能源結構  
Estrutura Energética  
Energy Structure

47

本地發電  
Produção Local de Energia  
Local Power Generation

47

新海水冷卻系統  
Novo Sistema de Arrefecimento com Água do Mar  
New Seawater Cooling System

49

大氣排放  
Emissões Atmosféricas  
Atmospheric Emissions

49

輸配電網  
Rede de Transporte e Distribuição de Energia  
Power Transmission and Distribution Network

51

電力調度  
Despacho de Energia  
Power Dispatch

56

### 6

助力綠色智慧發展  
Promover o Desenvolvimento  
Verde e Inteligente  
Promoting Green and Smart Development

58

數字化轉型  
Transformação Digital  
Digital Transformation

60

綠色電力證書交易  
Transacção de Certificados de Electricidade Verde  
Green Electricity Certificate Trading

62

電動車充電  
Carregamento de VE  
EV Charging

63

智能電錶  
Contadores Inteligentes  
Smart Meter

65

共同管道  
Galeria Técnica de Serviços Comuns  
Common Services Tunnel

66

### 7

塑造卓越團隊  
Construir uma Equipa Extraordinária  
Building an Outstanding Team

68

用心關懷員工  
Cuidar dos Empregados  
Caring for Employees

71

專業培訓育專才  
Formação Profissional e Desenvolvimento de Talentos  
Professional Training and Talent Development

72

為業界培育新血  
Estimular uma Nova Geração para o Sector  
Nurturing a New Generation for the Industry

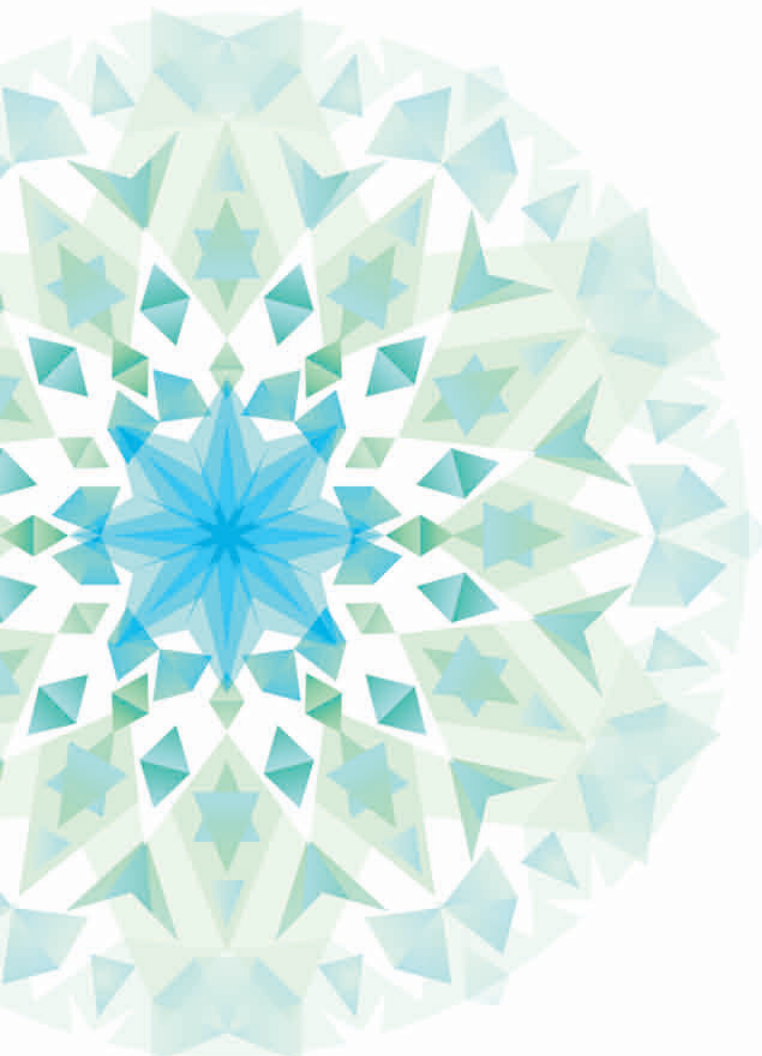
74

職安健環  
Segurança Ocupacional, Saúde e Ambiente  
Occupational Safety, Health and Environment

76

國際標準認證  
Certificações ISO  
ISO Certifications

78



# 9

**展望新征程**  
Almejar Novos Horizontes  
Looking Forward to New Horizons

# 10

**企業管治**  
Governo da Sociedade  
Corporate Governance

公司機關  
Órgãos Sociais  
Corporate Organs

澳電股東  
Accionistas da CEM  
CEM Shareholders

執行委員會  
Comissão Executiva  
Executive Committee

高級管理層  
Equipa de Direcção  
Senior Management Team

90

102

104

105

106

108

**監事會意見書**  
Relatório e Parecer do Conselho Fiscal  
Report and Opinion of the  
Supervisory Board

114

**摘要財務報表之獨立核數報告**  
Relatório do Auditor Independente  
sobre as Demonstrações Financeiras  
Resumidas  
Independent Auditor's Report on the  
Summarised Financial Information

117

**統計資料摘要**  
Principais Elementos Estatísticos  
Key Statistics

120

**電力收費管制報告**  
(按專營合約附件二)  
Aplicação do Previsto no Anexo II do  
Contrato de Concessão  
Scheme-of-Control Statement in  
Accordance with Annex II of the  
Concession Contract

123

**損益表2023年12月31日**  
Demonstração de Resultados a  
31 de Dezembro de 2023  
Statement of Profit or Loss for The Year  
Ended 31 December 2023

124

**綜合收益表2023年12月31日**  
Demonstração de Outro Rendimento  
Integral a 31 de Dezembro de 2023  
Statement of Comprehensive Income for  
The Year Ended 31 December 2023

125

**資產負債表2023年12月31日**  
Balanço a 31 de Dezembro de 2023  
Balance Sheet as at 31 December 2023

126

# 8

**以愛連繫社區**  
Conexão à Comunidade com Amor  
Connecting the Community with Love

惠澤社群  
Beneficiar a Comunidade  
Benefiting the Community

推廣環保  
Promover a Protecção Ambiental  
Promoting Environmental Protection

青年啟發  
Inspirar os Jovens  
Youth Inspiration

80

83

84

86

# 11

**財務表現**  
Destques Financeiros  
Financial Highlights

財務  
Finanças  
Financials

投資  
Investimento  
Investment

債務  
Obrigações  
Liabilities

穩定電費收費備用金  
Provisão para Estabilização Tarifária  
Tariff Stabilization Provision

110

112

112

113

113

